

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1628/2004 НА СЪВЕТА

от 13 септември 2004 година

за налагане на окончателно изравнително мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено на вноса на някои графитни електродни системи с произход от Индия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейска общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2026/97 на Съвета от 6 октомври 1997 г. относно защитата срещу субсидиран внос от страни, които не са членки на Европейската общност¹ (базовия регламент), и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Комисията след съгласуване с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ВРЕМЕННИ МЕРКИ

(1) На 19 май Комисията е наложила с Регламент (ЕО) № 1008/2004² (временния регламент) временно изравнително мито на вноса в Общността на някои графитни електродни системи с произход в Индия.

Б. ПОСЛЕДВАЩА ПРОЦЕДУРА

(2) След разкритията на основните факти и заключения, на основата на които е било взето решение за налагане на временни изравнителни мерки, някои заинтересовани страни са представили своите становища по временните заключения. На страните, които са пожелали да бъдат изслушани, им е била предоставена възможност за това.

¹ ОВ, L 288, 21.10.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004 (ОВ, L 77, 13.3.2004 г., стр. 12).

² ОВ, L 183, 20.5.2004 г., стр. 35.

(3) Комисията е продължила да търси и проверява цялата информация, която тя е преценила за необходима за окончателните заключения.

(4) Всички страни са били уведомени относно основните факти и заключенията, на основание на които тя е възнамерявала да препоръча налагането на окончателно изравнително мито върху вноса на някои графитни електродни системи с произход в Индия и окончателното събиране на сумите, депозирани в качеството на временно мито. На тях също така им е бил предоставен срок, в който да изложат своите становища след разкритията на основните факти и заключения.

(5) Устните и писмените коментари, подадени от заинтересованите страни, са били разгледани и, където е било необходимо, заключенията са били променени съответно.

В. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И ПОДОБЕН ПРОДУКТ

(6) Тъй като не са подадени нови коментари относно разглеждания продукт и подобния продукт, съображения 12 - 15 от временния регламент се потвърждават.

Г. СУБСИДИРАНЕ

1. Схема за експортно субсидиране (Duty entitlement passbook scheme) (DEPB)

(7) В резултат на разкритията след налагането на временните мерки и след окончателните разкрития са били получени редица коментари от правителството на Индия и от износителите производители. На първо място е било заявено, че DEPB след осъществяване на износа представлява схема за опрощаване и вследствие на това всяка помощ по схемата следва да се ограничи до всяко извънредно опрощаване на вносни мита, което би могло да бъде направено. Освен това е било заявено, че определянето на размера на всяка помощ следва да се основава на датата на получаване на лицензите по DEPB, а не от датата на тяхното използване или на продажбата, както е било прието от Комисията. На последно място е било заявено, че размерът на привилегията следва да бъде намален, тъй като е била изразена тезата, че ставката на DEPB за въпросния продукт е била намалена от 19% на 11% през февруари 2004 г., т.е. след разследвания период.

(8) В отговор на първото твърдение, в съображение 33 от временния регламент е отбелязано, че „базисният регламент предвижда изключение по отношение, *inter alia*, на схеми за отбив или за заместване на отбив, които са в съответствие със строгите правила, изложени в приложение I, точка (i); приложение II (определение и правила относно режима на опрощаване)”.

(9) В този контекст следва да бъде отбелязано, че правителството на Индия не прилага ефективна система за контрол или на процедура за потвърждаване на това, дали и до каква степен производствените разходи са били изразходвани при производството на изнесеня продукт (приложение II, параграф II, точка 4 от базовия регламент и по отношение на схемите за заместване на отбив, приложение III, параграф II, точка 2 от базовия регламент). В допълнение към това, правителството на Индия не е извършвало проверка след износа на основата на действителните извършени производствени разходи с цел да установи дали е налице извънредно плащане, въпреки че това би било нормално да се изисква при отсъствието на ефективно прилагана система на контрол (приложение II, параграф II, точка 5 и приложение III, параграф II, точка 3 от базовия регламент). Освен това, в съображение 37 от временния регламент е било установено, че „DEPB след осъществяване на износа не може да бъде разглеждана като допустима система за отбив или за заместване на отбив (приложение III) по член 2, параграф 1, буква а), точка (ii) от базовия регламент”. На това основание, заключението в съображение 38 от временния регламент, че ”привилегията, подлежаща на изравняване, представлява отбивът от общите вносни мита, нормално дължими за целия внос” се потвърждава.

(10) За да отговаря на изискванията за получаване на привилегията по тази схема, едно дружество трябва да изнася стоки. В определен момент от сделката за износ износителят трябва да подаде декларация до властите в Индия, в която посочва, че износът се осъществява по схемата DEPB. За да бъдат изнесени стоките, индийските власти издават преди стоките да бъдат изнесени, товарителница за износ, в която се указва, *inter alia*, размерът на кредита по схемата за експортно субсидиране, който се предоставя за тази експортна сделка. В този момент на износа, дружеството знае привилегията, която ще получи. След като митническите власти са издали товарителницата за износ, правителството на Индия не разполага със свобода на действие по отношение на предоставянето на кредита по схемата за експортно субсидиране. Също така е потвърдено, че всяка промяна в ставките по схемата за експортно субсидиране между действителния износ и издаването на лиценза по схемата за експортно субсидиране не засяга равнището на предоставената привилегия. Съответната ставка по схемата за експортно субсидиране е тази, която се прилага в момента на подаване на декларацията за износ. Следователно е невъзможно ретроактивно изменение на равнището на привилегията. Съответно, в момента, в който се осъществи сделката за износ, правителството на Индия е длъжно да се откаже от митата, което представлява финансова помощ по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), точка (i) от базовия регламент.

(11) Член 1, параграф 1 от базовия регламент предвижда, че „изравнително мито може да бъде наложено за компенсиране на всяка предоставена субсидия (...), чието допускане до свободно обръщение в Общността причинява щета”. Основанието за налагане на такова мито е това, че цените на вносните продукти са по-ниски в резултат от получените субсидии и че тези по-ниски цени причиняват щета. В настоящия случай, когато износителите на графитни електродни системи договарят цените на сделка за износ, те знаят, че тази продажба се ползва с привилегии по схемата за експортно субсидиране. По силата на факта, че износителите знаят, че ще получат такава субсидия, както в действителност и привилегии по други схеми, тези дружества вече са в по-благоприятно положение в момента на договаряне на цените, т.е. те могат да отразят субсидиите чрез предлагането на по-ниски цени.

(12) Индийските счетоводни стандарти предвиждат осчетоводяването на кредитите, като тези, получени по схемата за експортно субсидиране, на основата на натрупване като приход в момента, в който (i) тези привилегии са придобити; и (ii) събирането на приходите от сделката за износ е основателно сигурно. В случая от значение е моментът, в който „привилегиите са придобити”. Както беше посочено в съображение 10 по-горе, в момента, в който митническите власти издадат товарителницата за износ, която указва, *inter alia*, размера на кредита по схемата за експортно субсидиране, правителството на Индия не разполага със свобода на действие по отношение на това, дали да предостави субсидията, както и не разполага със свобода на действие по отношение на размера на субсидията. Също така, както беше посочено в същата точка от преамбюла, всяко изменение в ставките на схемата за експортно субсидиране, извършена между действителния износ и издаването на лиценза по схемата за експортно субсидиране, няма ретроактивно действие по отношение на равнището на предоставената привилегия. На последно място, както беше посочено в точка 11 от преамбюла по-горе, преценено е, че цените на сделките за износ отразяват субсидиите (т.е. чрез по-ниските цени), от които те могат да се облагодетелстват. При тези обстоятелства е преценено, че привилегиите са придобити в момента на осъществяване на сделката за износ. На това основание, дружествата могат, в съответствие с индийските счетоводни стандарти, да осчетоводят кредита по схемата за експортно субсидиране като приход на етапа на сделката за износ.

(13) В съответствие с член 2, параграф 2 и член 5 от базовия регламент, размерът на субсидиите, които подлежат на изравняване се изчислява на основата на привилегията, предоставена на бенефициента, чието съществуване в разследвания период е установено. С оглед на упоменатото по-горе, е преценено за необходимо да се оцени привилегията по тази схема като равна на сумата на кредитите, получени за всички сделки за износ, осъществени по тази схема през разследвания период. Това се различава от подхода, следван във временния регламент, където е била оценена сумата от използваните кредити. В съответствие с член 7, параграф 1, буква а) от базовия регламент са били приспаднати дължимите задължителни такси.

(14) По отношение на последния аргумент за намаляването на ставката на схемата за експортно субсидиране, прието е, че е представено *prima facie* доказателство, показващо, че ставката на схемата за експортно субсидиране за въпросния продукт е била намалена до 11%, считано от 9 февруари 2004 г. Независимо от това, тъй като размерът на привилегията е оценен на основата на размера на придобитата привилегия за всички сделки, осъществени през разследвания период, намаляването на ставката по схемата за експортно субсидиране няма действие по отношение на равнището на определената субсидия.

(15) На основание на тези изменения, привилегията по тази схема за двете съдействащи дружества е била ревизирана съответно на 16,6 и 14,4%.

2. Схема за насърчаване на износа на средства за производство (СНИСП)

(16) При отсъствието на каквито и да е коментари от страна на заинтересованите страни, заключенията, изложени в съображения 56 - 58 от временния регламент, се потвърждават.

3. Система за авансово лицензиране (САЛ)

(17) През временния етап е било преценено, че един износител производител е получил привилегия, подлежаща на изравняване по тази схема. Представителите на този износител са заявили, че (i) схемата не подлежи на изравняване; и (ii) във всеки случай всяка получена привилегия е била предоставена на търговското звено на дружеството, което не произвежда въпросния продукт, и което е било продадено от дружеството след разследвания период. Съответно, било е заявено твърдението, че привилегия по САЛ не следва да бъде приписвана на износителя.

(18) По отношение на първото твърдение не са били представени нови доказателства, от които да се установи, че САЛ не представлява експортна субсидия, подлежаща на изравняване. В този контекст се припомня, че правителството на Индия не е прилагало ефективна система за контрол или процедура за потвърждаване на това, дали и до каква степен производствените разходи са били изразходвани при производството на изнесен продукт (приложение II, параграф II, буква 4 от базовия регламент и, по отношение на схемите за заместване на отбив, приложение III, параграф II, точка 2 от базовия регламент). В допълнение към това, правителството на Индия не е извършвало проверка след износа на основата на действителните извършени производствени разходи с цел да установи дали е налице извънредно плащане, въпреки че това би било нормално да се изисква при отсъствието на ефективно прилагана система на контрол (приложение II, параграф II, точка 5 и приложение III, параграф II, точка 3 от базовия регламент). На това основание, заключенията в съображения 64 – 70 от временния регламент се потвърждават.

(19) По отношение на второто твърдение е установено, че по време на разследвания период въпросният износител е ползвал схемата и в резултат на това е получил привилегия, която подлежи на изравняване. Освен това фактът, че търговското звено е било продадено след разследвания период, е ирелевантен при определянето на това дали дружеството се е облагодетелствало от субсидията по време на разследвания период. В допълнение към това не е преценено за релевантно при оценката на равнището на субсидиране на дружеството като цяло това, дали субсидията е насочена към звено на дружеството, което само по себе си не произвежда въпросния продукт. В действителност, дружеството се проверява като цяло, като по такъв начин всяка привилегия за някое от неговите звена се счита като представляващо привилегия за дружеството като цяло. В този смисъл е потвърдено, че по време на разследвания период, търговското звено, което се е облагодетелствало от схемата САЛ и звената, които са произвеждали въпросния продукт, са образували от правна гледна точка икономическа общност. Следователно, заключението, изложено в съображение 71 от временния регламент, се потвърждава.

4. Зони за обработка на износа (Export processing zones) (ЗОИ)/експортно ориентирано звено (ЕОЗ)

(20) При отсъствието на каквито и да е коментари от страна на заинтересованите страни, заключението, изложено в съображение 72 от временния регламент, се потвърждава.

5. Освобождаване от данък върху доходите (ОДД)

(21) При отсъствието на каквито и да е коментари от страна на заинтересованите страни, заключението, изложено в съображение 74 от временния регламент, се потвърждава.

6. Размер на субсидиите, подлежащи на изравняване

(22) С оглед на изложените по-горе заключения се потвърждава окончателно размерът на субсидиите, подлежащи на изравняване, както следва:

Тип на субсидията	ДЕРВ	СНИСП	САЛ	ЗОИ/ЕОЗ	ОДД	ОБЩО:
Graphite India Limited (GIL)	16,6%	0,1%				16,7%
Hindustan Electro Graphite Limited (HEG)	14,4%	0,3%	0,2%			14,9%
Всички други						16,7%

Д. ПРОМИШЛЕНОСТ НА ОБЩНОСТТА

(23) При отсъствие на каквато и да нова информация или аргументи по същество в това конкретно отношение, съображения 76 - 79 от временния регламент се потвърждават.

Е. ЩЕТА

(24) След временните разкрития, индийските износители са посочили отклонението в маржа на подбиване на цената на един конкретен вид от въпросния продукт в сравнение с маржа на подбиване на цената на сходните видове. Искането е било надлежно разгледано и е било установено, че разминаването се дължи на грешка в докладването на броя на квитанциите и намаленията на един конкретен производител

на Общността. Поради това искането е било прието и маржът на подбиване на цената за този конкретен вид и, при необходимост, на другите видове е бил съответно коригиран.

(25) Освен това е било установено, че редица сделки за продажба на промишлеността на Общността, използвани за изчисляването на подбиването на цената, са били отчетени два пъти. С оглед на това, двойното отчитане на сделките е трябвало да бъде отстранено и изчисленията на подбиването на цената да бъдат коригирани съответно. Независимо от това, това двойно отчитане не е извършено при оценката на показателите на щетата. Следователно не е било необходимо да се изменят показателите на щетата.

(26) В резултат на това, от сравнението е видно, че по време на разследвания период цените на въпросния продукт с произход в Индия и продаван в Общността е подбил цените на промишлеността на Общността с 3% до 11%.

(27) При отсъствието на каквато и да е нова информация или аргументи по същество в това конкретно отношение, съображения 80 - 116 от временния регламент се потвърждават, с изключение на съображение 86 (вж. съображения 24 - 26 по-горе).

Ж. ПРИЧИННА ВРЪЗКА

1. Завръщане към условия на нормална конкуренция след разпускане на картела

(28) Индийските износители са повторили своя аргумент, че установяването на причинна връзка между субсидирания внос и претърпяната щета от промишлеността на Общността се основа на данни, които са ненадеждни поради съществуването на картел до началото на 1998 г. Независимо от това, индийските износители не са предоставили никаква нова информация в срока, определен за подаване на коментари в това конкретно отношение.

(29) При отсъствието на каквато и да е нова информация или аргументи по същество, съображения 117 - 137 от временния регламент се потвърждават.

З. ИНТЕРЕС НА ОБЩНОСТТА

(30) Сдружение, представляващо ползвателите, и едно дружество ползвател отново са повторили тяхната основна загриженост, че чрез изключването на индийските доставчици от пазара на Общността, налагането на каквато и да е мярка би намалило цялостната конкуренция на пазара на Общността за този конкретен продукт и неминуемо би довело до увеличаване на цените. Независимо от това, както е извършена оценка в съображение 147 от временния регламент, отражението на евентуално увеличение на цената на подобния продукт за крайния потребител вероятно ще бъде

минимално. В допълнение към това се припомня, че целта на всяка изравнителна мярка по никакъв начин не спира достъпа до Общността на продукти от Индия, а по-скоро възстановява справедливите условия, които са били нарушени от нелоялните търговски практики. На последно място е преценено, че равнището на мерките не е такова, че да доведе до изключване на индийските производители от пазара на Общността.

(31) При отсъствието на каквато и да е нова информация или аргументи по същество в това конкретно отношение, съображения 138 - 151 от временния регламент се потвърждават.

II. РАВНИЩЕ НА ПРЕМАХВАНЕ НА ЩЕТАТА

(32) След разкритията на временните заключения, някои заинтересовани страни са изразили становище, че равнището на печалба от 9,4%, преценено за отговарящо на финансовото състояние на промишлеността на Общността при отсъствие на ощетяващо субсидиране от Индия, е твърде високо. Било е заявено, че нормалната практика е да се определя съотношение от 5% печалба за секторите на основни стоки като стомана, текстил и базисни химични вещества. Същите страни са заявили по-нататък, че методологията, използвана за получаване на този резултат, следва да бъде разкрита напълно.

(33) Както е обяснено в съображение 154 от временния регламент, печалбата от 9,4% е получена в резултат на обоснована оценка, извършена на основата на редица елементи, сред които (i) печалбата, постигната от промишлеността на Общността през 1999 г., когато пазарният дял на дъмпинговия внос е бил най-малък; (ii) пазарните условия по това време; и (iii) резултатът, получен от базата данни за сметките на дружествата. По отношение на тази база данни, тя се състои от счетоводните данни на дружествата, които първо се събират от националните централни банки на най-големите индустриализирани страни, т.е. на повечето от държавите-членки на Европейския съюз, Съединените американски щати и Япония, след което се обединяват, по сектори, от Европейския комитет на централните служби за счетоводни данни и Европейската комисия. Базата данни е била актуализирана между временното и окончателното определяне. От анализа на актуализираните данни, позоваващи се на държавите-членки на ЕС, плюс Съединените американски щати и Япония, е видно, че средната печалба преди изключителните елементи за дружествата, принадлежащи на най-близкия стопански сектор, е била 7,5% през 2002 г., която е последната налична година в базата данни.

(34) Независимо от това, допълнително е преценено, че при установяване на печалбата, която е можело да бъде постигната при отсъствието на субсидиране, следва да се обърне надлежно внимание на всички съотносими за целта количествени и качествени елементи. По-специално, както това е направено в съображение 154 от временния регламент, било е извършено проучване на равнищата на печалба на промишлеността на Общността по времето, когато пазарният дял на субсидирания внос е бил най-малък (а именно 1999 г.), както и на всички други причини и обстоятелства, които биха могли да засегнат представителността на последния период. На последно място е отбелязано,

че въпросният продукт се използва в приложения с повишени изисквания и следва строго да отговаря на някои параметри, по-конкретно по отношение на електрическото съпротивление. Това води както до много капиталоемък производствен процес, така и до разходи за изследвания и развитие, които не са незначителни. Фактът, че само отделни производители в света са овладели тази технология, е допълнително указание за това, че този продукт категорично не може да се счита за основна стока.

(35) Като се вземат предвид всички тези обстоятелства и елементи, е направено окончателно заключение, че маржът на печалбата, който може основателно да бъде сметнат за представляващ финансовото състояние на промишлеността на Общността при отсъствието на увреждащо субсидиране от Индия, следва да бъде определен на 8% за целите на изчисляването на маржа на увреждането.

(36) Вследствие на упоменатото по-горе и на заключението относно подбиването на цените (вж. точки 24 – 26 от преамбюла), маржът на увреждането е бил ревизиран, както следва:

Graphite India Limited (GIL)	15,7%
Hindustan Electro Graphite (HEG) Limited	7,0%

Й. ОКОНЧАТЕЛНИ МЕРКИ

(37) С оглед на заключенията, направени по отношение на субсидирането, увреждането, причинната връзка и интереса на Общността, е преценено, че следва да бъде наложено с цел предотвратяване на по-нататъшно увреждане на промишлеността на Общността в резултат на субсидиран внос. Окончателните мерки следва да бъдат наложени на равнището на маржа на установената субсидия, но не следва да надвишава маржа на увреждането, изчислен в съответствие с член 15, параграф 1 от базовия регламент. Като се вземе предвид, че равнището на цялостното съдействие от страна на Индия е било високо, остатъчният марж на субсидирането за останалите дружества е бил определен на най-високия индивидуален марж, т.е. 16,7%.

К. ОКОНЧАТЕЛНО СЪБИРАНЕ НА ВРЕМЕННОТО МИТО

(38) С оглед на мащаба на маржовете на субсидиране, установени за износителите производители в Индия и като се вземе предвид равнището на увреждане, причинено на промишлеността на Общността, е сметнато за необходимо сумите, депозирани като временно изравнително мито, наложено с временния регламент, да бъдат задържани до размера на наложените окончателни мита. Тъй като окончателното изравнително мито

по отношение на Graphite India Limited (GIL) е по-високо от временното изравнително мито, наложено с временния регламент, сумите, депозирани като временно изравнително мито, се задържат. Обратно на това, тъй като окончателното изравнително мито по отношение Hindustan Electro Graphite (HEG) Limited е по-ниско от временното изравнително мито, временно депозирани суми, които надвишават окончателната ставка на изравнителните мита, се освобождават.

(39) Индивидуалните ставки на изравнителното мито, посочени в настоящия регламент, са установени на основата на заключенията на настоящото разследване. Следователно те отразяват положението, установено по отношение на тези дружества по време на разследването. По такъв начин, тези митнически ставки (за разлика от общоприложимото мито „към всички други“) се прилагат изключително към вноса на продукти с произход във въпросната страна и произведени от дружествата и съответно конкретно посочените юридически лица. Внесени продукти от всяко друго дружество, което не е посочено изрично в разпоредителната част на настоящия регламент с неговото име и адрес, включително тези юридически лица, свързани с изрично посочените, не могат да се ползват с тези ставки и подлежат на ставката на митото, приложима към „всички останали“.

(40) Всяко искане за прилагане на тези индивидуални ставки на изравнителното мито (например след промяна на името на юридическото лице или в резултат на създаване на ново производство или ново юридическо лице, извършващо продажби) следва да бъде адресирано незабавно до Комисията, придружено с цялата необходима информация, по-специално: всяко изменение на дейностите на дружеството, свързани с производството, местните продажби и продажбите за износ; свързани, например, с промяна на името или с промяна в дружествата за производството и за продажби. При необходимост, регламентът ще бъде съответно изменен за актуализиране на списъка на дружествата, които се ползват с индивидуални мита.

Л. АНГАЖИМЕНТИ

(41) В хода на разследването, двата износители производители в Индия, Graphite India Limited и Hindustan Electro Graphite Limited, са предложили ангажименти по отношение на цените в съответствие с член 13, параграф 1 от базовия регламент. Независимо от това, между разследвания период и понастоящем са наблюдавани значителни различия при цените на суровините, което се дължи на общата нестабилност на този конкретен пазар. Следователно, ако ангажиментите бяха приети в настоящия случай, на основата на минималните вносни цени, установени единствено на основата на данните, събрани във връзка с разследвания период, каквото е настоящото предложение, това би имало негативни последици върху ефективността на упоменатите ангажименти по отношение на отстраняването на увреждащото субсидиране. В допълнение към това, един от въпросните износители производители след отправянето на предложението за поемане на ангажимент е придобил дружество за производство на графитни електроди, разположено в Общността, което повишава риска от заобикаляне на неговото предложение за поемане на ангажимент. С оглед на тези развития е било невъзможно да се финализират работещи, а следователно приемливи ангажименти в рамките на настоящото разследване,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Определя се окончателно изравнително мито върху вноса на графитни електроди от вид използван за електрически фурни, с обемна плътност $1,65 \text{ g/cm}^3$ или повече и електрическо съпротивление $6,0 \mu\Omega.m$ или по-малко, попадащи под код по КН: ex85451100 (код по TARIC: 8545110010) и нипели, използвани за такива електроди, попадащи под код на КН: ex85459090 (код по TARIC: 8545909010), независимо дали се внасят заедно или поотделно, с произход в Индия.

2. Ставката на окончателното изравнително мито, приложимо към нетната „свободна на границата на Общността” цена, преди обмитяване, по отношение на продуктите, произведени от посочените по-долу дружества, е, както следва:

Дружество	Окончателно мито	Допълнителен код по TARIC
Graphite India Limited (GIL), 31 Chowringhee Road, Kolkatta - 700016, West Bengal	15,7%	A530
Hindustan Electro Graphite Limited (HEG), Bhilwara Towers, A-12, Sector-1, Noida - 201301, Uttar Pradesh	7,0%	A531
Всички други	15,7%	A999

3. Освен ако не е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби относно митата.

Член 2

Сумите, депозирани като временни изравнителни мита в изпълнение на временния регламент, по отношение на вноса на графитни електроди от вид, използван в електрическите фурни, с обемна плътност $1,65 \text{ g/cm}^3$ или повече и електрическо съпротивление $6,0 \mu\Omega.m$ или по-малко, попадащи под код по КН: ex85451100 (код по TARIC: 8545110010) и нипели, използвани за такива електроди, попадащи под код на КН: ex85459090 (код по TARIC: 8545909010), независимо дали се внасят заедно или поотделно, с произход в Индия, се задържат окончателно, както следва.

Депозираните суми, надвишаващи окончателната ставка на изравнителните мита, се освобождават. Когато окончателните мита са по-високи от временните мита, се събират/задържат окончателно само сумите, депозирани на равнището на временните мита.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 септември 2004 година.

За Съвета:
Председател
V. R. VOT